



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Office for Civil Rights

Conosci i tuoi diritti Accesso linguistico nei servizi sanitari e sociali

Il Dipartimento della Salute e dei Servizi Umani degli Stati Uniti d'America (HHS) vuole assicurarsi che tutti in America possano ricevere l'assistenza sanitaria e i servizi sociali di cui hanno bisogno. Questo include le persone che non parlano bene la lingua inglese e le persone con disabilità. L'HHS ritiene che tutti debbano essere trattati con equità e rispetto.

L'Ufficio per i Diritti Civili (OCR) del Dipartimento della Salute e dei Servizi Umani (HHS) vigila sull'osservanza delle leggi che ti proteggono dalla discriminazione nei servizi sanitari e sociali basata su razza, colore, origine nazionale, sesso, età, religione e disabilità. L'OCR dell'HHS vigila inoltre sull'osservanza delle leggi che tutelano la privacy e la sicurezza dei tuoi dati sanitari.

Nessuno può negarti la copertura sanitaria o il trattamento a causa della tua razza, colore, origine nazionale, sesso, età, religione o disabilità nella maggior parte dei servizi e programmi sanitari.

Assistenza linguistica per tutti – Diritti importanti

- Non puoi essere escluso, privato di benefici o discriminato da nessun fornitore di assistenza sanitaria, come medici, infermieri, ospedali, ambulatori o servizi sociali.
- Hai il diritto di ricevere assistenza sanitaria di persona o in remoto, inclusi servizi di telemedicina, siti web e app mobili, senza subire discriminazioni.
- I tuoi fornitori di assistenza sanitaria devono assicurarsi di comunicare con te in maniera per te comprensibile quando necessiti delle loro cure o dei loro servizi.
- Se tu o una persona che ti accompagna non parlate bene la lingua inglese o non sapete leggere, scrivere, parlare o comprendere bene la lingua inglese, potete ottenere gratuitamente aiuto con servizi nella vostra lingua (come interpretazione o traduzione) dal vostro fornitore di assistenza sanitaria.
- Non siete tenuti a portare con voi un interprete, a pagare un interprete o a fare affidamento su un bambino o un familiare per tradurre per voi.
- Se hai una disabilità, puoi ottenere strumenti e servizi, chiamati ausili e servizi accessori, per aiutarti a comprendere le informazioni, a titolo gratuito, dal tuo fornitore di assistenza sanitaria.

Dove puoi trovare ulteriori informazioni?

Per assistenza con l'accesso linguistico, visita: www.hhs.gov/LanguageAccess.

Per assistenza sui diritti civili e sulla privacy delle informazioni sanitarie, visita: www.hhs.gov/ocr.

Come presentare un reclamo?

Se ritieni che tu o qualcun altro siate stati trattati ingiustamente o discriminati a causa della razza, del colore, della provenienza, del sesso, dell'età o della disabilità, oppure se pensi che le informazioni sanitarie tue o di qualcun altro non siano state mantenute private, puoi segnalarlo all'OCR di HHS.

- Qualcuno può presentare un reclamo per te, come un familiare, un'organizzazione di advocacy, un amico o un collega.
- L'OCR di HHS può fornire informazioni in diversi formati (come Braille o stampa in grande formato) e offrire servizi gratuiti per aiutarti, come un servizio di trasmissione o assistenza linguistica.

Presentare un reclamo o contattare l'OCR di HHS:

Sito web: www.hhs.gov/ocr | E-mail: OCRMail@hhs.gov | Tel.: 1-800-368-1019 | TDD: 1-800-537-7697